

Стилистические особенности речевого манипулирования (на примере американского сериала «Ганнибал»)

Научный руководитель – Баева Наталья Александровна

Соколова Алина Евгеньевна

Студент (бакалавр)

Кемеровский государственный университет, Факультет романо-германской филологии,
Кемерово, Россия

E-mail: alinasoko98@mail.ru

В настоящее время более актуальными становятся исследования в области речевого воздействия. Этот раздел лингвистики формируется как интегральная наука, объединяющая, интегрирующая усилия представителей целого комплекса смежных наук - традиционной системной лингвистики, коммуникативной лингвистики, психолингвистики, прагматической лингвистики, риторики, дискурсивной лингвистики, стилистики и культуры речи, психологии и ряда других наук. Речевое воздействие - это новая современная наука, предметом которой выступает эффективность общения [Стернин 2012; с.3].

В фокусе внимания данной работы находится такой аспект речевого воздействия как суггестия, которую использует врач-психиатр на своих пациентах в целях достижения собственных целей.

Согласно определению Философского энциклопедического словаря, суггестия - психическое внушение, изменение процессов мышления, чувствования и реакций, большей частью не замечаемое тем, кто подвергается внушению со стороны (чужая суггестия) или со стороны самого себя (аутосуггестия, самовнушение) [Губский 2003; с.351].

В качестве материала исследования послужили скрипты 13 серий первого сезона американского сериала «Ганнибал» за авторством Брайана Фуллера.

Механизм суггестивного воздействия на сознание и подсознание человека осуществляется различными психотехниками. Желтухина М.Р. выделяет 7 механизмов суггестивного воздействия: подмена родительских фигур, вытеснение, регрессирование адресата к более ранним стадиям личностного развития, стереотипизация, интенсификация, имитация, использование силы образов [Желтухина 2004; с.108]. Исследованный нами материал позволяет выделить 3 из них, которые являются наиболее частотными для данного персонажа, а именно: вытеснение, интенсификация, использование силы образов.

1) Вытеснение - связывание жизни до реформы, изменения строя с чем-то плохим с постепенным выталкиванием опыта из памяти и сознания, забыванием реальной жизни в социуме и ценностей

Например:

WILL GRAHAM: They lived like they had money.

HANNIBAL: Did your family have money, Will?

WILL GRAHAM: We were poor. I followed my father from the boat yards in Biloxi and Greenville to lake boats on Erie.

HANNIBAL: Always the new boy at school? Always the stranger?

WILL GRAHAM: Yes.

HANNIBAL: Harboring a half-buried grudge against the rich?

Ганнибал взывает к негативным воспоминаниям Уилла о детстве, чтобы очернить его прошлое в его сознании, используя лексические повторы и градацию.

2) Интенсификация - постепенное усиление интенсивности активизации важных для адресанта ментальных схем и узлов

Например:

HANNIBAL: You have to honestly confront your limitations with what you do and how it affects you.

WILL GRAHAM: If by limitations you mean the difference between sanity and insanity... I don't accept that.

HANNIBAL: What do you accept?

WILL GRAHAM: I know what kind of crazy I am and this is not that kind of crazy. This could be seizures. This could be a tumor. A blood clot.

HANNIBAL: I can recommend a neurologist. But if it isn't physiological, then you have to accept what you're struggling with is mental illness.

У Ганнибала стоит цель - акцентировать внимание Уилла на том, что он теряет рассудок, тем самым сделать его более уязвимым к манипуляции. Для достижения своей цели Ганнибал использует антитезу, усиливая эффект последующего высказывания о психическом состоянии его пациента.

3) Использование силы образов - обращение к памяти, эмоциональная окраска внедряемых формул на основании ассоциативности, взаимосвязи между внешним, поведением и нейрофизиологической динамикой

Например:

HANNIBAL: Our brain is designed to experience anxiety in short bursts, not the prolonged foamy lathers of duress your neuroses seem to enjoy. It's why you feel as though a lion were on the verge of devouring you. You have to convince yourself the lion is not in the room. When it is, I assure you, you will know it.

Речь Ганнибала очень образна и метафорична что позволяет ему косвенно влиять на сознание его пациентов без особого труда.

Также он манипулирует сознанием своего пациента при помощи Библейского принципа сотворения, оправдывая проступок Уилла тем, что Бог и сам наслаждается, убивая людей.

HANNIBAL: Killing must feel good to God, too. He does it all the time, and are we not created in his image?

Таким образом, можем сделать вывод, что речевое манипулирование Ганнибала, основанное на использовании персонажем большого количества средств художественной изобразительности, таких как метафора, антитеза, сравнение, является эффективным для управления сознанием его пациентов, так как достигает поставленных им целей.

Источники и литература

- 1) Философский энциклопедический словарь. / Ред.-сост. Е. Ф. Губский, Г. В. Кораблева, В. А. Лутченко. — М.: ИНФРА-М, 2003. — 576 с.
- 2) Желтухина М. Р. Специфика речевого воздействия тропов в языке СМИ: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / Желтухина Марина Ростиславовна. — М., 2004.
- 3) Стернин И. А. Основы речевого воздействия : учебное издание / И. А. Стернин. - Воронеж, 2009.